

Condicionants sociològics de la planificació lingüística en un context global i multicultural

Sociological conditioning factors of linguistic planning in a multicultural and global context

SANVICÉN I TORNÉ, PAQUITA (RCS, núm. 20, p. 85-113)

Resum: La complexitat de la conformació de les societats actuals provoca l'aparició de reptes nous que s'afegeixen a l'emergència de realitats ja existents i no resoltres. Això fa que s'hagin d'analitzar amb mirada i noves perspectives problemes, qüestions i polítiques que es creien resolts o, com a mínim, superats. Obliga, alhora, a repensar les estratègies i també a repensar-nos com a societat. La política lingüística, i la planificació que n'és la resultant, no pot quedar al marge d'aquestes reflexions perquè actua en —i per a— una població i en —i per a— una societat determinada, i l'una i l'altra estan en plena transformació i canvi. Els diversos contexts socials actuals en els quals —i per als quals— es prenen les decisions lingüístiques contenen condicionants característics que s'afegeixen i interactuen amb els preexistents. Els uns i els altres, amb diferents graus d'intensitat, les influencien. Aquest article s'aproxima a alguns d'aquests elements i a aquest context divers, global i local que els dota d'especificitat.

Paraules clau: política lingüística, planificació lingüística, context global, context multicultural

Resumen: El complejo proceso de conformación y cambio de las sociedades actuales provoca la aparición de nuevos retos que se acumulan a las realidades ya existentes y no acabadas de resolver que emergen de nuevo. Obliga, a la vez, a repensar las estrategias y también a repensarnos como sociedad. La política lingüística, y la planificación que resulta de ella, no se puede quedar al margen de estas reflexiones porque actúa en

—y para— una población y en —y para— una sociedad determinada, y la una y la otra están en plena transformación y cambio. Los diferentes contextos sociales actuales en los cuales —y para los cuales— se toman las decisiones lingüísticas contienen condicionantes característicos que se superponen e interactúan con los preexistentes. Unos y otros, con diferentes grados de intensidad, las influyen. Este artículo se aproxima a algunos de estos elementos y a este contexto diverso, global y local, que los dota de especificidad.

Palabras clave: política lingüística, planificación lingüística, contexto global, contexto multicultural

Abstract: The complexity of the current formation of different societies causes the appearance of new challenges that are added to the emergence of already existing and unsolved realities. This makes problems, questions and policies that were believed to be solved or at least overcome have to be analysed through new points of view. This forces, at the same time, to rethink the strategies and also to rethink ourselves as a society. The linguistic policy, and the consequent planning, must not be forgotten in these thoughts because it acts in—and for—a population and in—and for—a specific society, one and the other are in process of transformation and change. The various current social context in which, and for which, the linguistic decisions are taken contain specific factors that are added to and interact with the already existent ones. Ones and the others with different degrees of intensity influence them. This article refers to some of these aspects and to this diverse, global and local context that give them singularity.

Key words: linguistic policy, linguistic planning, global context, multicultural context